

Electronic Monsters, Inc. Factory Usine Électronique de Monstres & Cie Fábrica Electrónica de Monstruos, S.A.

OPERATIONS MANUAL MANUEL D'INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES

Thank you for purchasing this exciting Monsters, Inc. playset! For maximum play value, please read and follow all instructions carefully.

Merci de l'être procuré ce magnifique jeu de Monstres & Cie! Pour en profiter pleinement, lis attentivement les instructions suivantes et observe-les.

Gracias por haber adquirido este fantástico juego de Monstruos, S.A. Para disfrutarlo aún más, por favor lee cuidadosamente estas instrucciones.

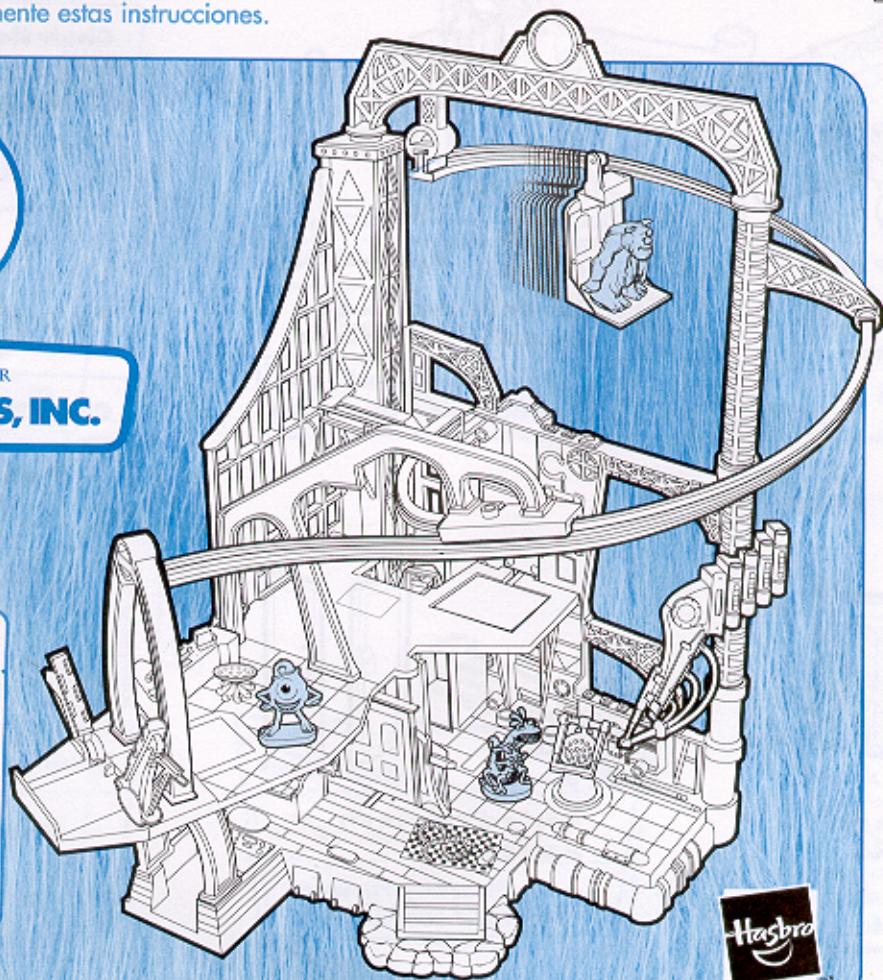


Disney-PIXAR
MONSTERS, INC.

Adult assembly required.

Le jeu doit être
assemblé par
un adulte.

Requiere ser
armado por
un adulto.



⚠ WARNING:

CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

⚠ MISE EN GARDE:

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.
Petites pièces. Déconseillé aux
enfants de moins de 3 ans.

⚠ CUIDADO:

PELIGRO DE ASFIXIA. Piezas
pequeñas. No es para niños
menores de 3 años.

AGES : 4+/52236
EDAD :

Requires 3 "AA" alkaline
batteries (not included).
Phillips screwdriver (not
included) required to insert
batteries.

Requiert 3 piles AA
alcalines, non comprises,
qu'il faut installer avec un
tournevis cruciforme non
compris.

Requiere 3 pilas AA (1,5 V)
alcalinas (no incluidas) y un
destornillador en cruz (no
incluido) para colocarlas.

PARTS LIST

LISTE DES PIÈCES

LISTA DE PIEZAS



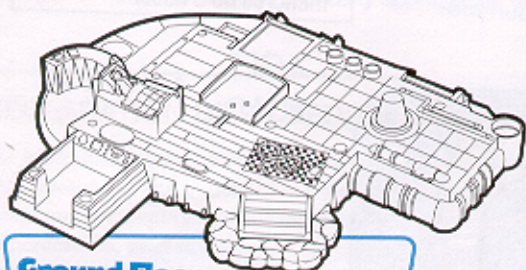
"Sulley"
(James P. Sullivan)



Mike Wazowski



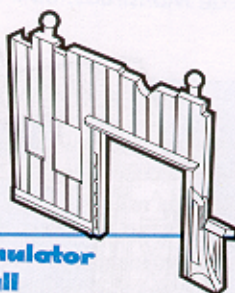
Randall Boggs



Ground Floor

Rez-de-chaussée

Planta baja



**Scare Simulator
Room Wall**

Mur de la chambre de
simulation de frayeur

Pared del cuarto de
simulación de miedo



Chair Handle

Poignée de la chaise

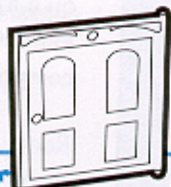
Manija de la silla



Chair Top (2)

2 sièges

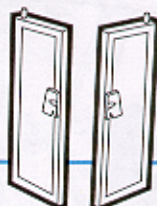
2 asientos



**Scare Simulator
Room Door**

Porte de la chambre de
simulation de frayeur

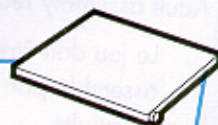
Puerta del cuarto de
simulación de miedo



**Main Door
(2) pieces**

Porte d'entrée en
2 pièces

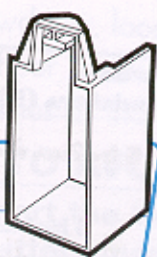
Puerta principal
en 2 secciones



Trap Door

Trappe

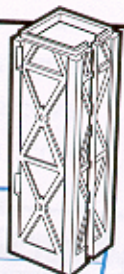
Puerta de la
trampa



Elevator

Ассенлеир

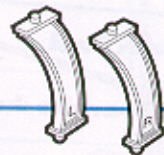
Ассенлор



Elevator Shaft Bottom

Cage d'assенлеир

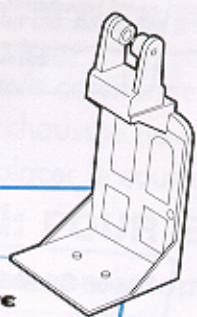
Jaula del ассенлор



2nd Floor Supports (2)

2 poutres de soutien
du premier étage

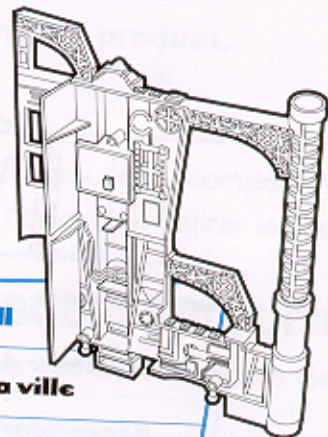
2 soportes para el
segundo piso



Sliding Door

Porte coulissante

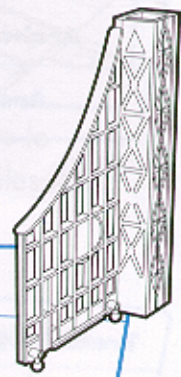
Puerta corrediza



Cityside Wall

Mur de la ville

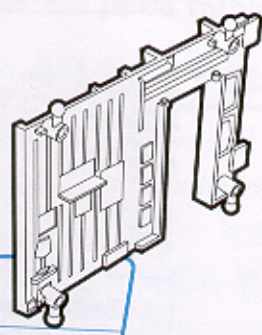
Muro de la ciudad



Main Wall Top

Mur d'appui
supérieur

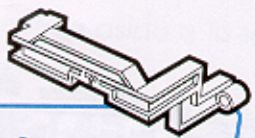
Parte superior del
muro principal



Main Wall Bottom

Mur d'appui inférieur

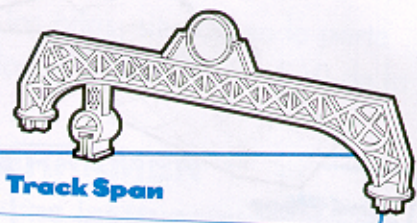
Parte inferior del
muro principal



Wall Support

Soutien du mur

Soporte del muro



Track Span

Travée du rail

Arco de los rieles

Track Post

Tourelle du rail

Poste de los rieles

Door Arch

Arche

Arco de la puerta

Track Stop

Butée du rail

Tope de los rieles

2nd Floor

Premier étage

Segundo piso

Scream Extractor

Extracteur de cris

Extractor de gritos

Scream Canisters (5)

5 boîtes à cris

5 botas con gritos

Elevator Shaft Cap

Plafond de la cage
d'ascenseur

Techo del ascensor

Track Divider

Séparateur de rail

Separador de rieles

Door Grabbers (2)

2 bras préhensurs
de porte

2 brazos preñiles
de puerta

**Track Pieces (3 - Long,
Medium, Short)**

3 pièces de rail (longue,
moyenne, courte)

3 tramos de rieles (largo,
mediano y corto)

Label Sheet

Feuillet d'autocollants

Hoja de etiquetas

BATTERY INSTALLATION

Using Phillips screwdriver, loosen screw in battery compartment cover on bottom of ground floor (screw stays attached to cover). Remove cover. Insert 3 "AA" batteries as indicated. Replace cover and tighten screw.

CAUTION: TO AVOID BATTERY LEAKAGE

1. Be sure to insert the batteries correctly and always follow the toy and battery manufacturers' instructions;
2. Do not mix old batteries and new batteries or alkaline, standard (carbon zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries;
3. Always remove weak or dead batteries from the product.

INSTALLATION DES PILES

À l'aide d'un tournevis cruciforme, desserrer la vis du couvercle du compartiment des piles situé sous le plancher du rez-de-chaussée (la vis demeure fixée au couvercle). Retirer le couvercle et installer 3 piles AA comme indiqué. Remplacer le couvercle et serrer la vis.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES DE FUITES

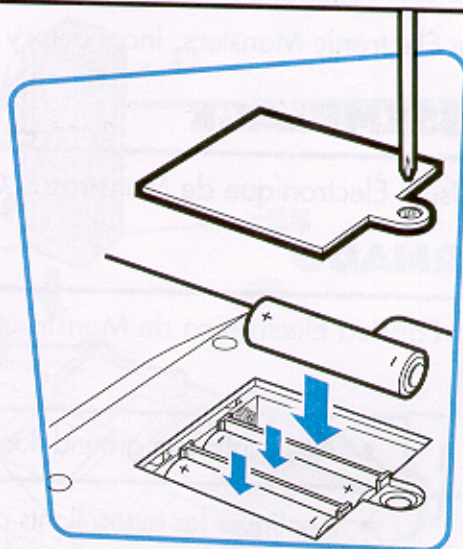
1. Insérer les piles correctement et bien suivre les instructions des fabricants du jouet et des piles.
2. Ne jamais utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, ou des piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou des piles rechargeables (nickel-cadmium).
3. Toujours retirer les piles faibles ou usées du produit.

PARA INSTALAR LAS PILAS

Con un destornillador en cruz afloje el tornillo de la tapa del compartimiento de las pilas, situado en la parte inferior de la planta baja, y retire la tapa (el tornillo queda asido a la tapa). Coloque 3 pilas AA (1,5 V) de la forma indicada. Vuelva a atornillar la tapa en su sitio.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR QUE LAS PILAS SE DERRAMEN

1. Asegúrese de que las pilas estén colocadas correctamente según las instrucciones de los fabricantes del juguete y de las pilas.
2. No combine viejas con pilas nuevas, ni pilas alcalinas con pilas estándar (carbón y zinc) o pilas recargables (níquel y cadmio).
3. Siempre retire las pilas débiles o agotadas del producto.



ASSEMBLY

The Electronic Monsters, Inc. Factory is fun and easy to assemble!

ASSEMBLAGE

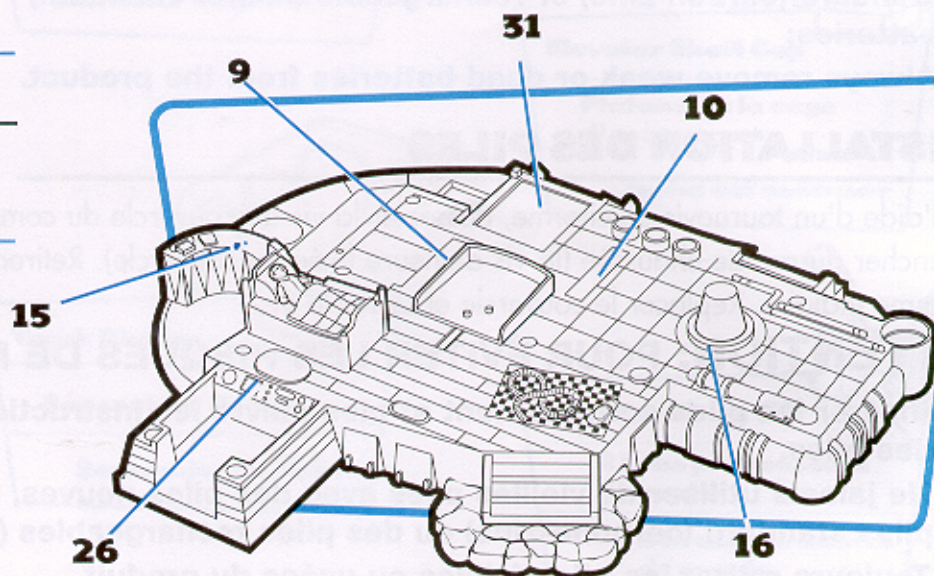
L'Usine Électronique de Monstres & Cie est facile et amusante à assembler.

ARMADO

¡La Fábrica Electrónica de Monstruos, S.A. es fácil y divertida de armar!

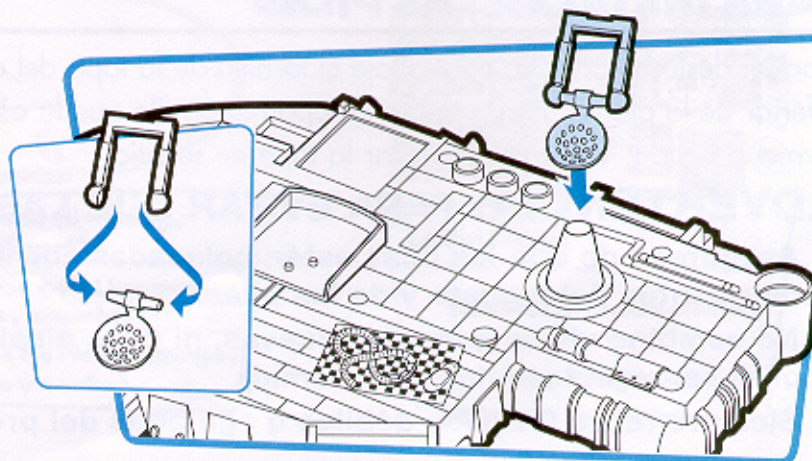
1

- Apply labels to ground floor.
- Appliquer les autocollants du rez-de-chaussée.
- Pega las etiquetas en la planta baja.



2

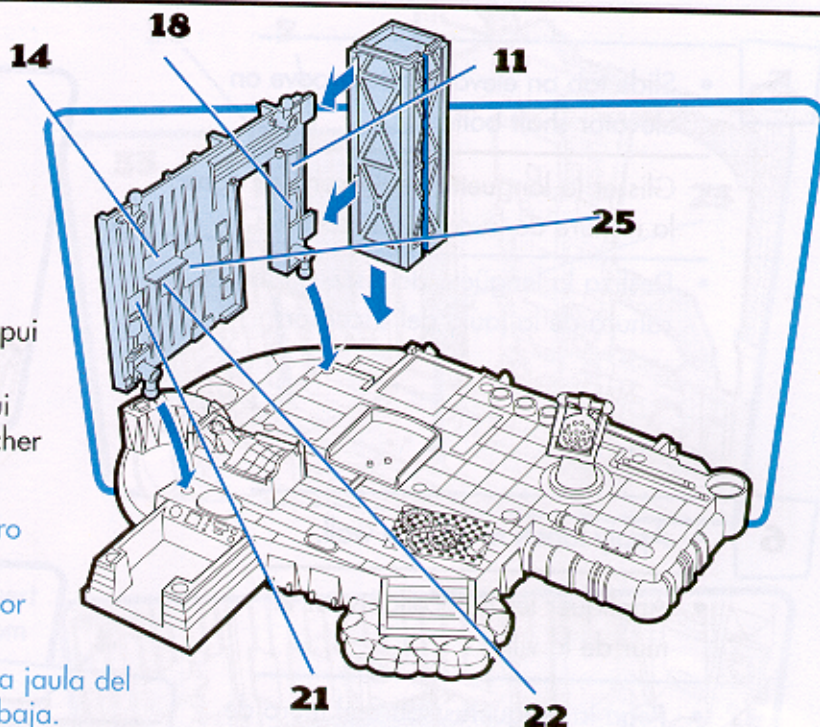
- Fit chair handle onto chair top. Fit chair top onto pedestal.
- Fixer la poignée de chaise au siège. Poser le siège sur le socle.
- Une la manija de la silla al asiento e instala la silla en su pedestal.



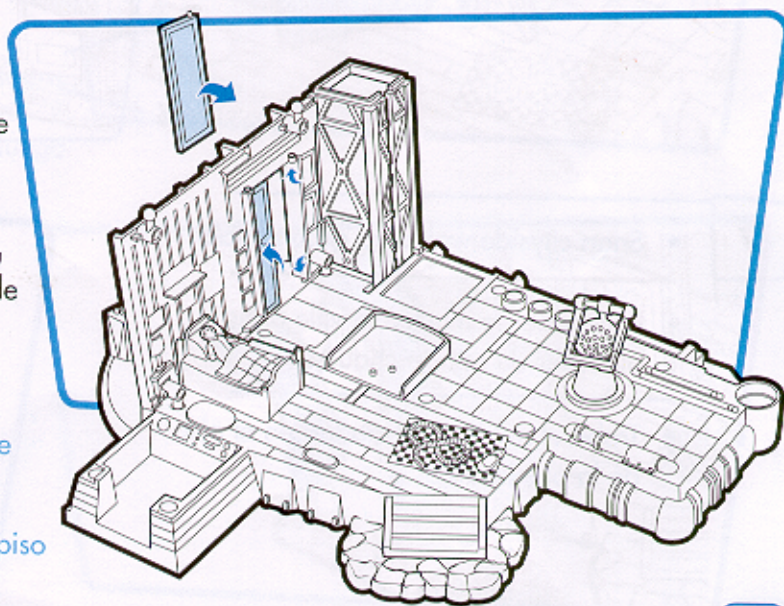
5

3

- Apply labels to main wall bottom.
 - Fit elevator shaft bottom onto main wall bottom.
 - Snap main wall bottom/elevator shaft assembly onto ground floor.
-
- Appliquer les autocollants sur le mur d'appui inférieur.
 - Poser la cage d'ascenseur contre le mur d'appui inférieur.
 - Emboîter l'ensemble formé par le mur d'appui inférieur et la cage d'ascenseur dans le plancher du rez-de-chaussée.
-
- Pega las etiquetas en la parte inferior del muro principal.
 - Inserta la jaula del ascensor en la parte inferior del muro principal.
 - Encaja la parte inferior del muro principal y la jaula del ascensor ya armados en el piso de la planta baja.

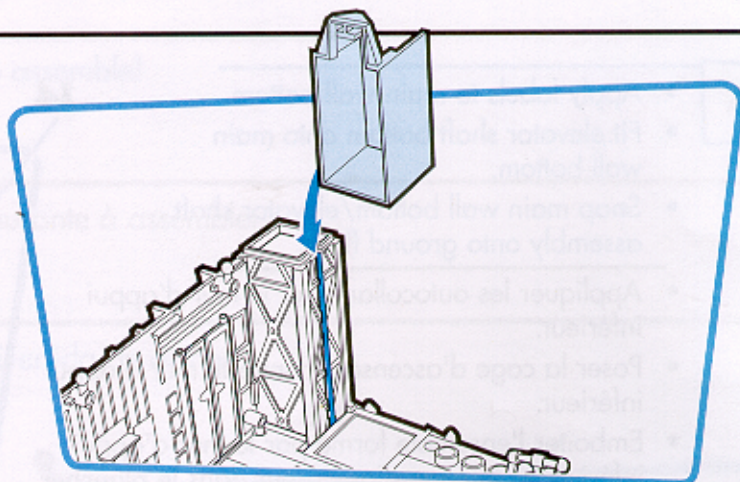
**4**

- Fit main door (2 pieces) onto main wall bottom from outside (Insert top door pins into holes in main wall opening first, then bottom pins into holes in ground floor. Be sure Monsters, Inc. logo faces out.)
-
- En travaillant de l'extérieur, fixer les 2 pièces de la porte d'entrée au mur d'appui inférieur : Insérer d'abord les chevilles supérieures de la porte dans les trous de l'ouverture du mur, puis insérer les chevilles inférieures dans les trous du plancher du rez-de-chaussée, en prenant soin de tourner le logo Monsters, Inc. vers l'extérieur.
-
- Desde el exterior, instala las 2 secciones de la puerta principal en la parte inferior del muro principal: Primero inserta las clavijas de la parte superior de la puerta en los agujeros de la abertura del muro principal, luego inserta las clavijas de la parte inferior en los agujeros del piso de la planta baja. Asegúrate de que el logotipo Monsters, Inc. esté mirando hacia afuera.



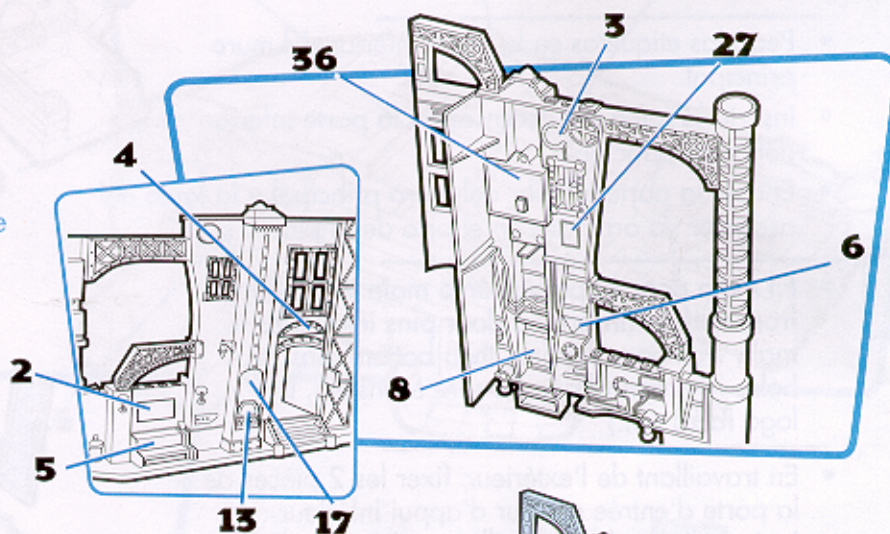
5

- Slide tab on elevator into groove on elevator shaft bottom.
- Glisser la languette de l'ascenseur dans la rainure de la cage d'ascenseur.
- Desliza la lengüeta del ascensor en la ranura de la jaula del ascensor.



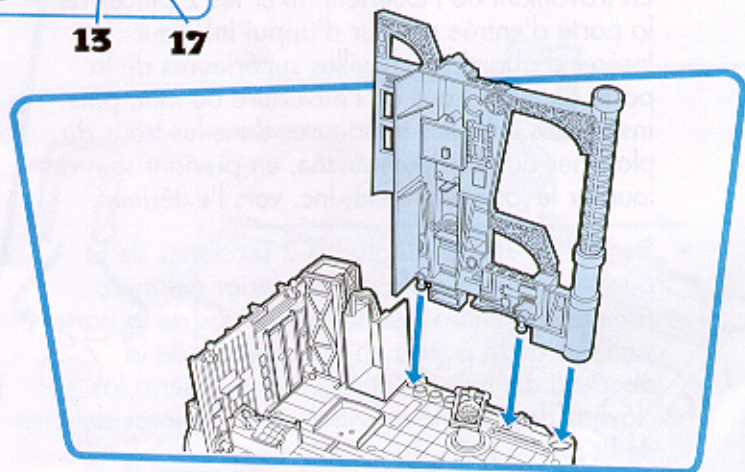
6

- Apply labels to cityside wall.
- Appliquer les autocollants sur le mur de la ville.
- Pega las etiquetas sobre el muro de la ciudad.



7

- Snap cityside wall onto ground floor.
- Enclencher le mur de la ville dans le plancher du rez-de-chaussée.
- Traba el muro de la ciudad en el piso de la planta baja.

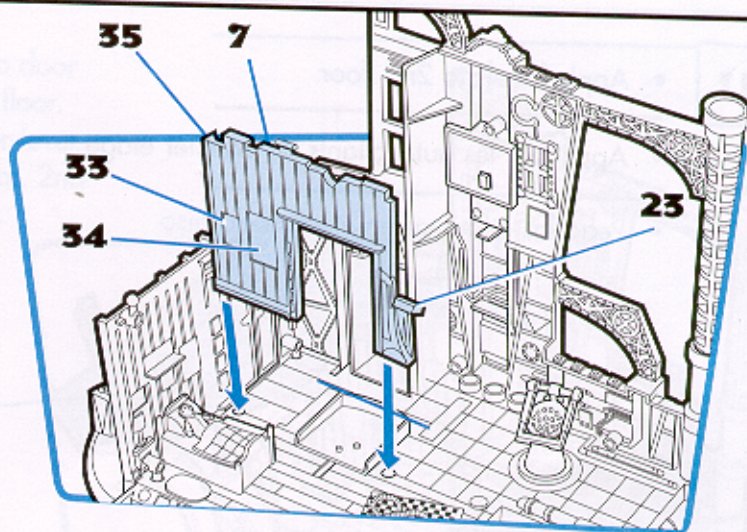


8

- Apply labels to Scare Simulator room wall.
- Snap Scare Simulator room wall onto ground floor.

- Appliquer les autocollants sur le mur de la chambre de simulation de frousse.
- Enclencher le mur de la chambre de simulation de frousse dans le plancher du rez-de-chaussée.

- Pega las etiquetas sobre la pared del cuarto de simulación de sustos.
- Traba la pared del cuarto de simulación de sustos en el piso de la planta baja.

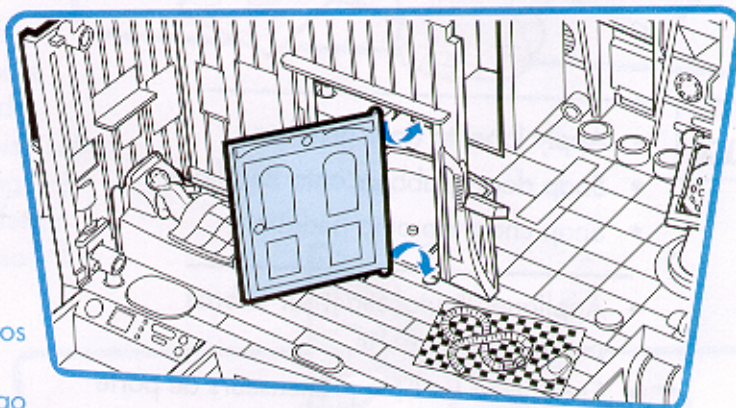


9

- Fit Scare Simulator room door onto wall. (Insert top door pin into hole in wall first, then bottom pin into hole in ground floor.)

- Fixer la porte de la chambre de simulation de frousse au mur : Insérer d'abord la cheville supérieure de la porte dans le trou du mur, puis insérer la cheville inférieure dans le trou du plancher du rez-de-chaussée.

- Encaja la puerta del cuarto de simulación de sustos en el muro: Primero inserta la clavija de la parte superior de la puerta en el agujero del muro, luego inserta la clavija de la parte inferior en el agujero del piso de la planta baja.

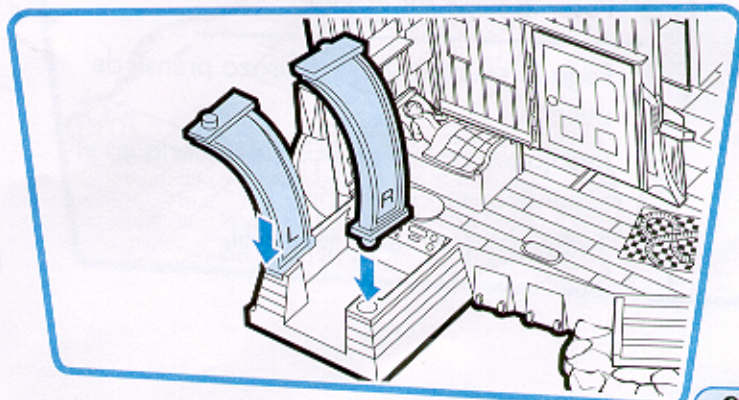


10

- Snap left and right 2nd floor supports onto ground floor.

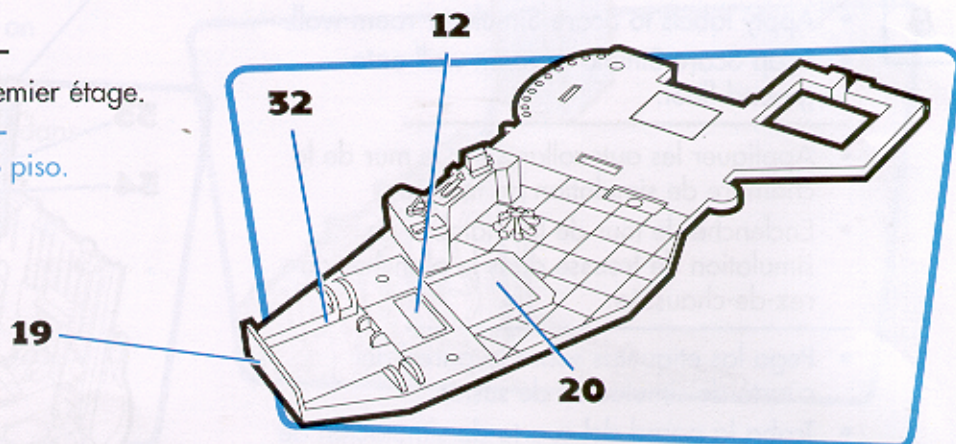
- Emboîter les poutres de soutien droite et gauche du premier étage dans le plancher du rez-de-chaussée.

- Encaja los soportes derecho e izquierdo del segundo piso en el piso de la planta baja.

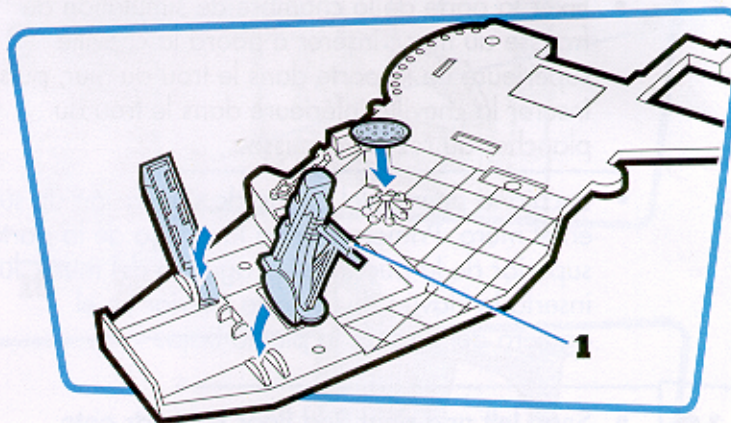


11

- Apply labels to 2nd floor.
- Appliquer les autocollants du premier étage.
- Pega las etiquetas en el segundo piso.

**12**

- Apply label to door grabber.
- Snap door grabbers onto 2nd floor.
- Snap chair top onto pedestal.
- Appliquer l'autocollant sur le bras préhenseur de porte.
- Enclencher les bras préhenseurs de porte dans le premier étage.
- Poser le siège sur le socle.
- Pega la etiqueta sobre el brazo prensil de puerta.
- Encaja los brazos prensiles de puerta en el segundo piso.
- Traba el asiento en el pedestal.

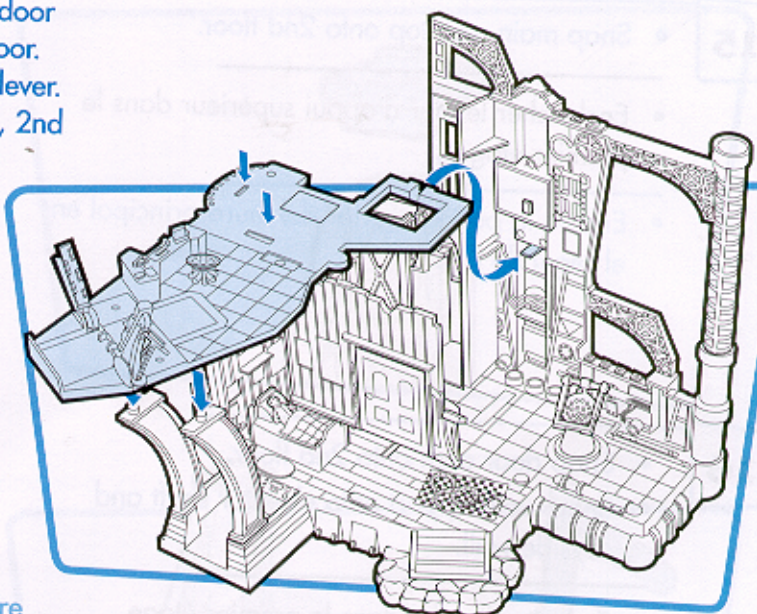


13

- Angle 2nd floor over ground floor so that trap door lever on cityside wall fits inside notch on 2nd floor. Rest notch portion of 2nd floor on ledge under lever. Snap 2nd floor onto posts on main wall bottom, 2nd floor supports and Scare Simulator room wall.

- Incliner le plancher du premier étage par-dessus le rez-de-chaussée afin d'insérer le levier de la trappe du mur de la ville dans le cran du premier étage. Déposer la partie crantée du premier étage sur le rebord situé sous le levier. Enclencher le premier étage sur les tiges du mur d'appui inférieur, des poutres de soutien du premier étage et du mur de la chambre de simulation de frousse.

- Inclina el segundo piso sobre la planta baja de forma que la palanca de la trampa, situada sobre el muro de la ciudad, coincida con la muesca del segundo piso. Apoya la muesca del segundo piso sobre el borde ubicado bajo la palanca. Coloca el segundo piso sobre las salientes ubicadas en la parte inferior del muro principal, los soportes del segundo piso y la pared del cuarto de simulación de sustos.

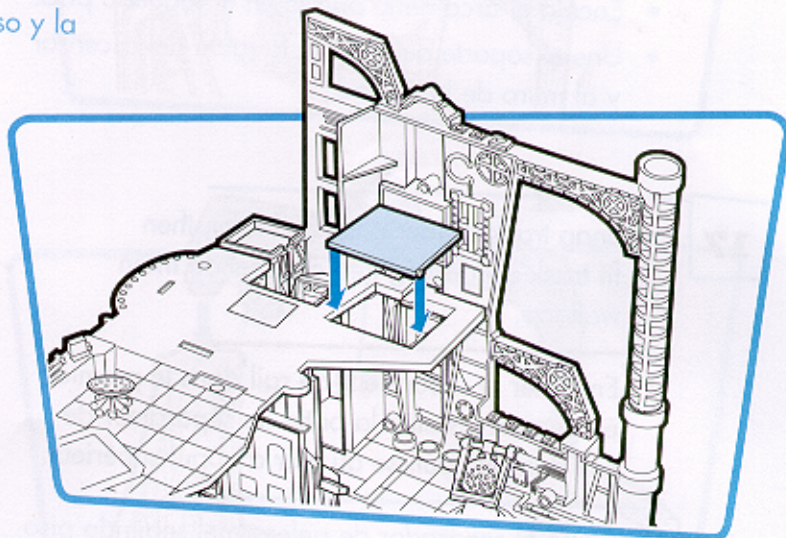


14

- Fit trap door into opening on 2nd floor, with hinges facing down. (If necessary, flex door to fit posts into holes.)

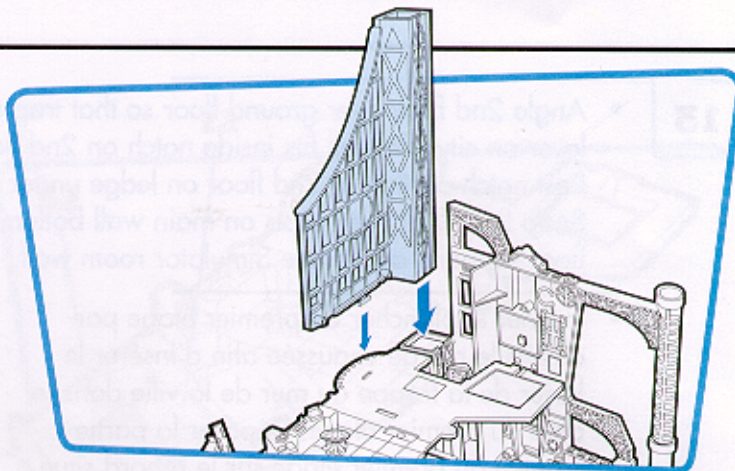
- Installer la trappe dans l'ouverture du premier étage en tournant les charnières vers le rez-de-chaussée. (Si nécessaire, courber légèrement la porte pour insérer plus facilement les tiges dans les trous.)

- Instala la tapa de la trampa en la abertura del segundo piso, con las bisagras hacia abajo. (Si es necesario, pliega la puerta para que los salientes coincidan con los agujeros.)

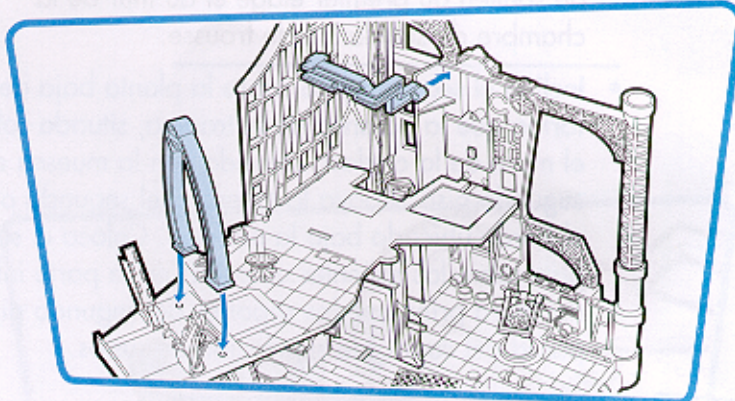


15

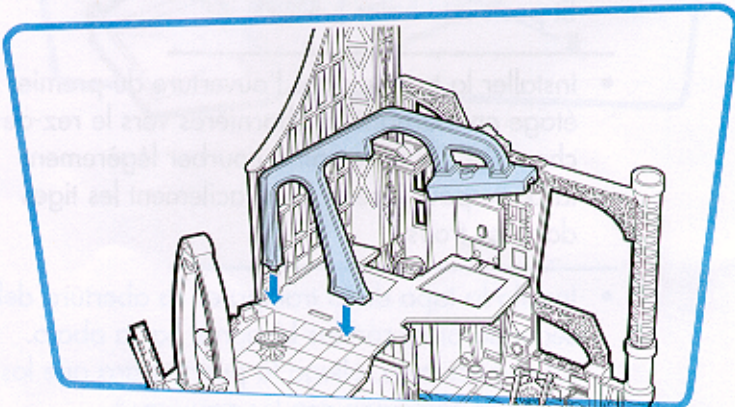
- Snap main wall top onto 2nd floor.
- Enclencher le mur d'appui supérieur dans le premier étage.
- Encaja la parte superior del muro principal en el segundo piso.

**16**

- Snap door arch onto 2nd floor.
- Snap wall support onto elevator shaft and cityside wall.
- Emboîter l'arche dans le premier étage.
- Fixer le soutien du mur à la cage d'ascenseur et au mur de la ville.
- Encaja el arco de la puerta en el segundo piso.
- Une el soporte del muro a la jaula del ascensor y al muro de la ciudad.

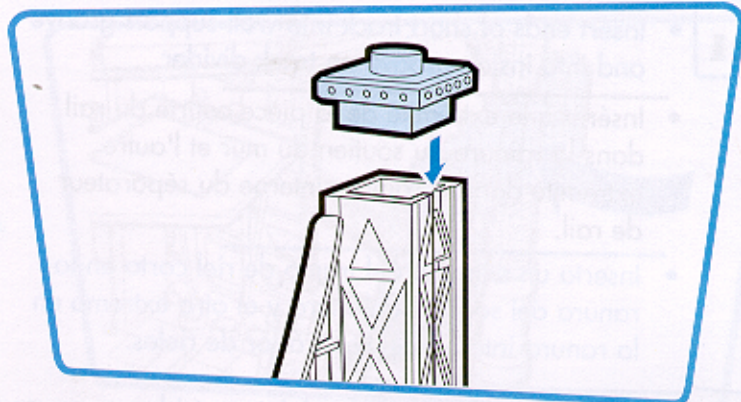
**17**

- Snap track divider onto 2nd floor, then fit track divider leg into channel on main wall top.
- Emboîter le séparateur de rail dans le premier étage puis installer la patte du séparateur de rail dans la coulisse du mur d'appui supérieur.
- Traba el separador de rieles en el segundo piso, luego instala la pata del separador de rieles en la canaleta de la parte superior del muro principal.

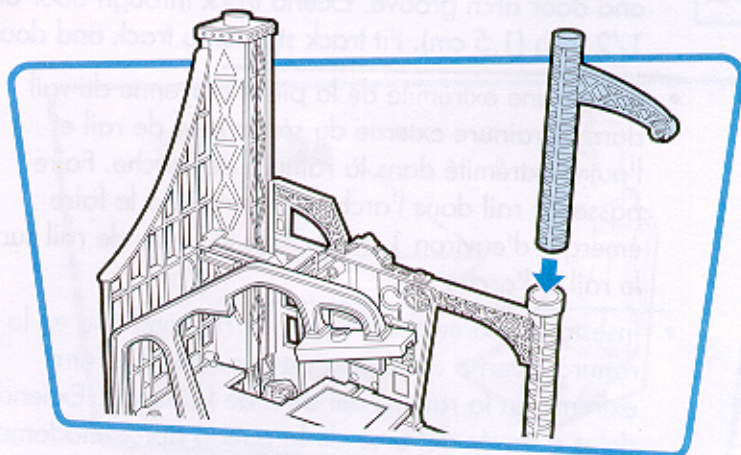


18

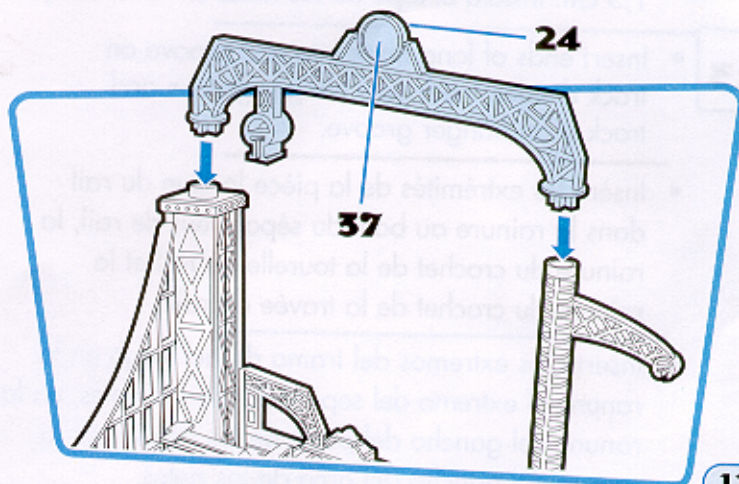
- Fit elevator shaft cap onto top of elevator shaft.
- Poser le plafond de la cage d'ascenseur sur la cage d'ascenseur.
- Instala el techo de la jaula del ascensor sobre la parte superior del mismo.

**19**

- Insert track post into cityside wall as shown.
- Insérer la tourelle du rail dans le mur de la ville, comme indiqué.
- Instala el poste de los rieles sobre el muro de la ciudad, tal como se indica.

**20**

- Apply labels to track span.
- Snap track span onto elevator shaft cap and track post.
- Appliquer les autocollants à la travée du rail.
- Enclencher la travée du rail dans le plafond de la cage d'ascenseur et sur la tige de la tourelle du rail.
- Pega las etiquetas sobre el arco de los rieles.
- Encaja el arco de los rieles sobre el techo de la jaula del ascensor y sobre el poste de los rieles.

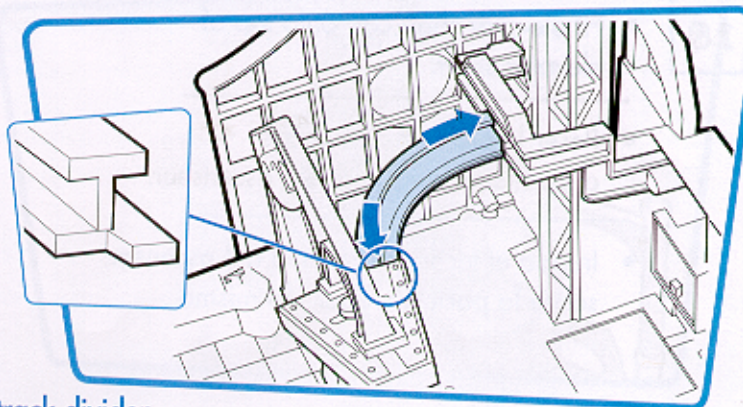


21

- Insert ends of short track into wall support groove and into inside groove on track divider.

- Insérer une extrémité de la pièce courte du rail dans la rainure du soutien du mur et l'autre extrémité dans la rainure interne du séparateur de rail.

- Inserta un extremo del tramo de riel corto en la ranura del soporte del muro y el otro extremo en la ranura interna del separador de rieles.

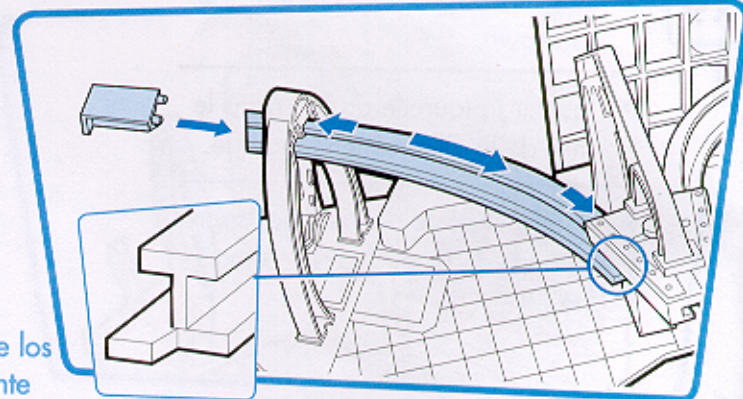


22

- Insert ends of medium track into outside groove on track divider and door arch groove. Extend track through door arch about 1/2 inch (1.5 cm). Fit track stop onto track and door arch.

- Insérer une extrémité de la pièce moyenne du rail dans la rainure externe du séparateur de rail et l'autre extrémité dans la rainure de l'arche. Faire passer le rail dans l'arche de manière à le faire émerger d'environ 1,5 cm. Pose la butée de rail sur le rail et l'arche.

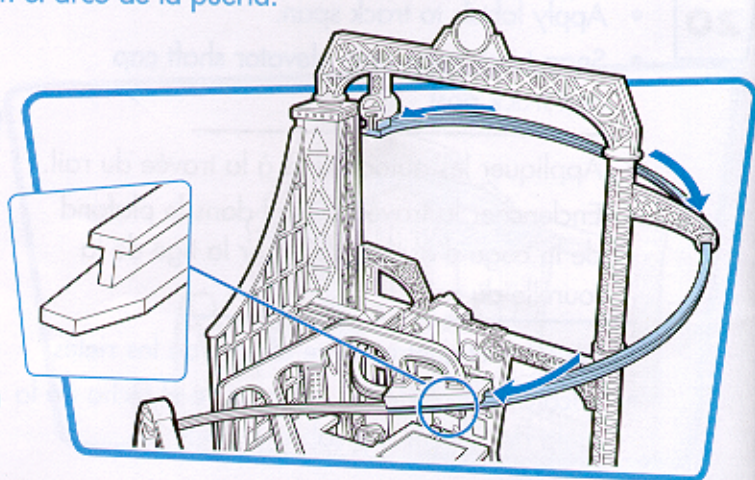
- Inserta un extremo del tramo de riel mediano en la ranura externa del separador de rieles y el otro extremo en la ranura del arco de la puerta. Extiende los rieles a través del arco de la puerta aproximadamente 1,5 cm. Instala el tope de los rieles en los rieles y en el arco de la puerta.



23

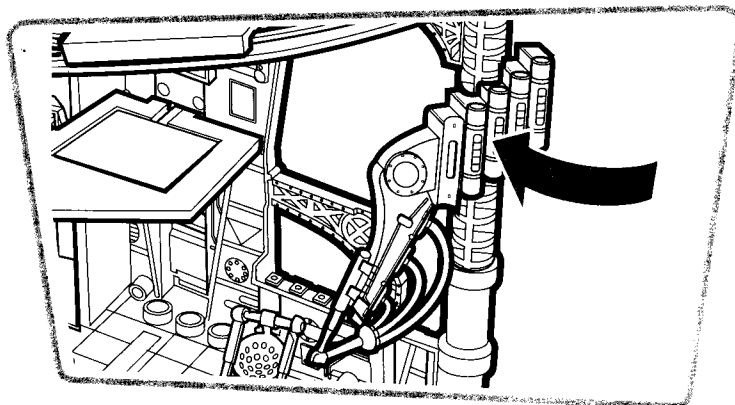
- Insert ends of long track into end groove on track divider, track post hanger groove and track span hanger groove.

- Insère les extrémités de la pièce longue du rail dans la rainure au bout du séparateur de rail, la rainure du crochet de la tourelle du rail et la rainure du crochet de la travée du rail.
- Inserta los extremos del tramo de riel largo en la ranura al extremo del separador de los rieles, en la ranura del gancho del poste de los rieles y en la ranura del gancho del arco de los rieles.

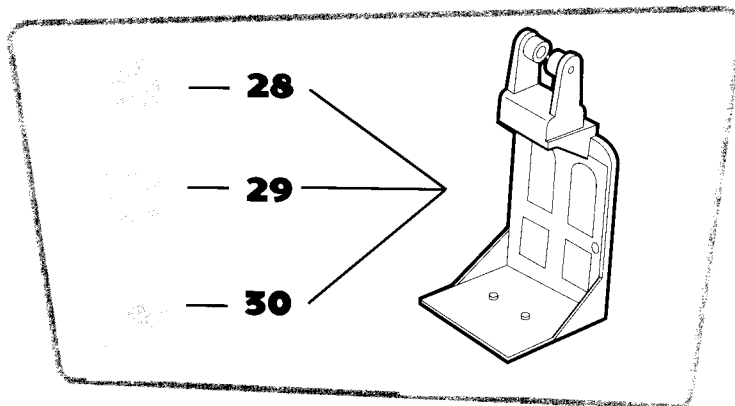


24

- Snap Scream Extractor onto post on cityside wall.
-
- Pose l'extracteur de cris sur la tige du mur de la ville.

**25**

- Apply labels to sliding door any way you want.
-
- Applique les autocollants au gré de ta fantaisie sur la porte coulissante.



PLAY FEATURES

With this activity-filled playset, you can recreate exciting action scenes from the movie *Monsters, Inc.*!

CARACTÉRISTIQUES DE JEU

Ce jeu rempli de pièces mobiles te permettra de recréer les excitantes scènes d'action du film *Monstres & Cie*!

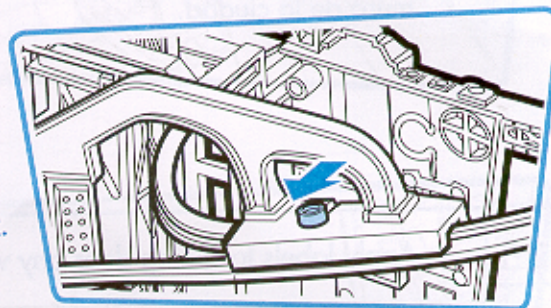
CARACTERÍSTICAS DEL JUEGO

¡Con este juego lleno de piezas móviles puedes recrear las escenas excitantes de la película *Monstruos, S.A.*!

Take a wild ride down the track on the sliding door!

Ride to the door station:

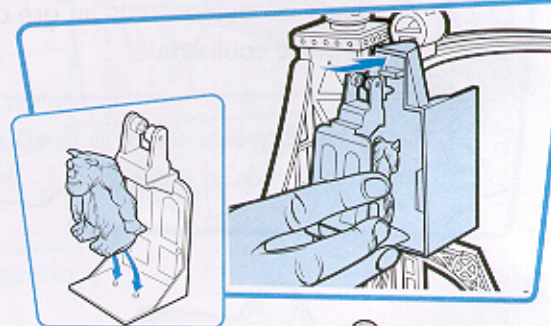
1. Slide the track divider lever toward the door station.
2. Fit a figure onto the sliding door using the pins on the door, then hang the door on the elevator.
3. Lift the elevator to align the top of the sliding door with the top of the track.
4. Push the sliding door onto the track...the door (and figure) slides all the way down to the door station!



Paye-toi toute une randonnée le long du rail à bord de la porte coulissante!

Rends-toi au terminal de la porte:

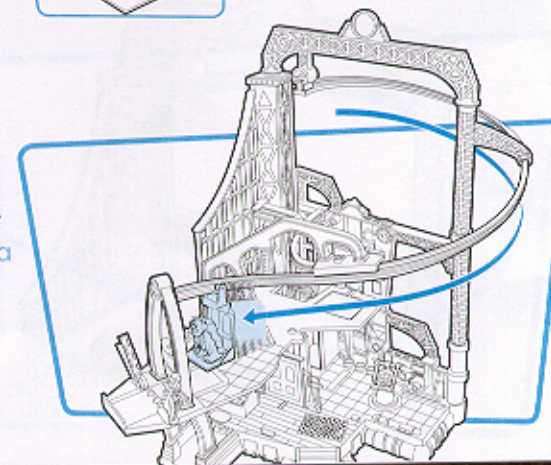
1. Fais glisser le levier du séparateur de rail vers le terminal de la porte.
2. Pose une figurine sur les chevilles de la porte coulissante puis accroche la porte à l'ascenseur.
3. Fais monter l'ascenseur pour aligner le dessus de la porte coulissante et le dessus du rail.
4. Pousse la porte coulissante sur le rail et elle glisse jusqu'à son terminal.



¡Date un paseo estupendo por los rieles montado en la puerta corrediza!

Desciende hasta la terminal de la puerta:

1. Desliza la palanca del separador de rieles hacia la terminal de la puerta.
2. Encaja una figura sobre las clavijas de la puerta corrediza y luego cuelga la puerta en el ascensor.
3. Levanta el ascensor para alinear la parte superior de la puerta corrediza con la parte superior de los rieles.
4. ¡Empuja la puerta corrediza por los rieles para que ésta y la figura se deslicen hacia abajo, hasta la terminal de la puerta!



Ride down to the elevator:

1. Slide the elevator to the 2nd floor.
2. Slide the track divider lever toward the elevator.
3. Fit a figure onto the sliding door, fit the door onto the top of the track, then give it a nudge to send it down and into the elevator!

Rends-toi à l'ascenseur:

1. Fais monter l'ascenseur au premier étage.
2. Fais glisser le levier du séparateur de rail vers l'ascenseur.
3. Place une figurine dans la porte coulissante, pose la porte tout au haut du rail puis pousse la porte et elle glisse jusque dans l'ascenseur!

Deslízate hasta el ascensor:

1. Sube el ascensor hasta el segundo piso.
2. Desliza la palanca del separador de rieles hacia el ascensor.
3. Coloca una figura en la puerta corrediza, instala la puerta en la parte superior de los rieles y empújala para que baje hasta el ascensor.

Practice your scariest scare in the Scare Simulator Room!

1. Fit a figure onto the tray on the ground floor.
2. Slide the tray back until it locks into place.
3. Press the Scare Simulator button...the door opens, the figure comes through and the dummy in bed pops up and screams!

Hold the Scare Simulator button down to repeat the alarm sound!

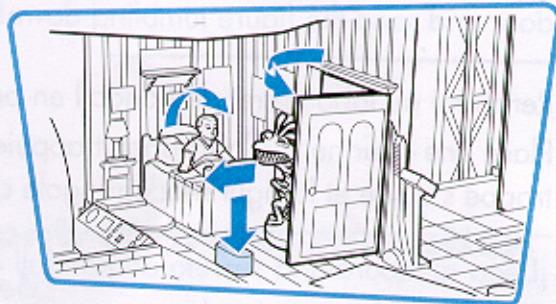
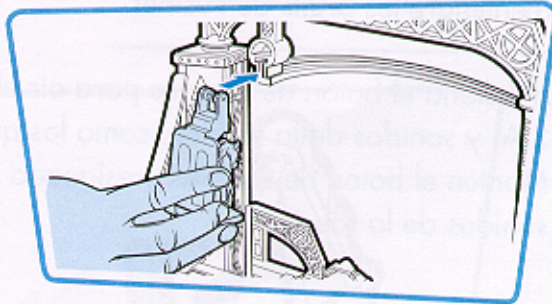
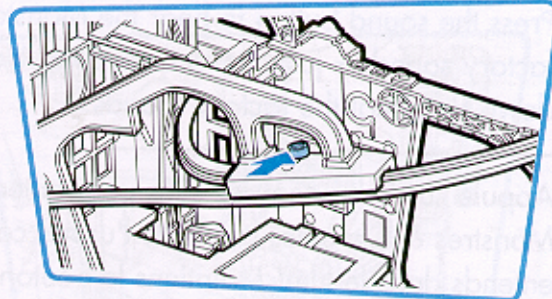
Exerce-toi à faire peur dans la chambre de simulation de frousse!

1. Pose une figurine sur le plateau du rez-de-chaussée.
 2. Fais glisser le plateau vers l'arrière jusqu'à ce qu'il bloque en place.
 3. Appuie sur le bouton du simulateur de frousse : la porte s'ouvre, la figurine la traverse et le mannequin se redresse dans son lit en hurlant!
- Maintiens le bouton du simulateur de frousse enfoncé pour réentendre le son de l'alarme!

¡Ensayá tu peor susto en el cuarto de simulación de sustos!

1. Coloca una figura en el soporte de la planta baja.
2. Desliza el soporte hacia atrás hasta que se trabe en posición.
3. Presiona el botón del simulador de sustos: ¡la puerta se abre, dejando pasar la figura, y el muñeco se levanta la cama gritando!

¡Mantén presionado el botón del simulador de sustos para oír de nuevo el sonido de la alarma!



Press the sound button to hear the Monsters, Inc. slogan and factory sounds – just like in the movie! Hold the sound button down to repeat the factory sounds.

Appuie sur le bouton des sons pour entendre le slogan de Monstres & Cie et les bruits de l'usine, comme ceux que tu entends dans le film! Maintiens le bouton des sons enfoncé pour réentendre les bruits de l'usine!

¡Presiona el botón de sonidos para oír el eslogan de Monstruos, S.A. y sonidos de la fábrica, como los que oíste en la película! Mantén el botón de sonidos presionado para volver a oír los sonidos de la fábrica.

Fall through the trap door into Randall's secret lab!

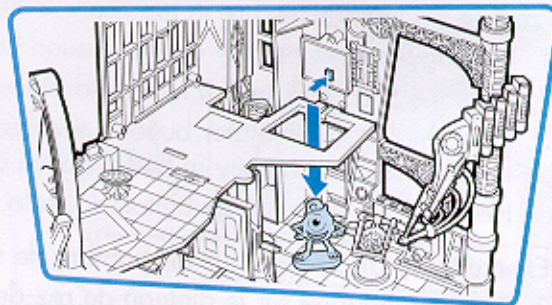
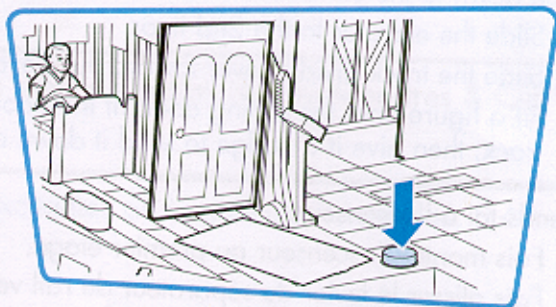
Place a figure on the trap door, then push the button to open the door and send the figure tumbling down!

Rends-toi au labo secret de Randall en passant par la trappe!

Place une figurine sur la trappe et appuie sur le bouton: La trappe s'ouvre et la figurine dégringole dans le labo!

¡Llega al laboratorio secreto de Randall cayendo por la trampa!

Coloca una figura sobre la trampa y luego presiona el botón: ¡la trampa se abre y hace caer la figura!



Use Randall's Scream Extractor to pretend to fill the 5 portable Scream Canisters!

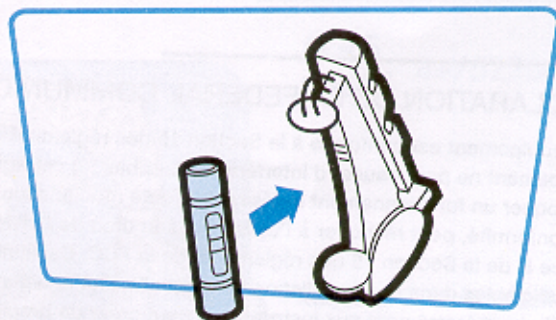
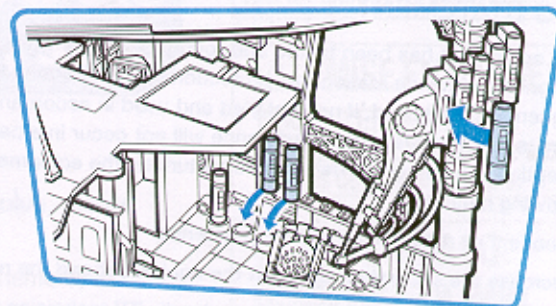
Store a canister on the Scream Extractor, place them in the chambers in the Scream Extractor Room, or fit one onto the holder on the door grabber!

À l'aide de l'extracteur de cris de Randall, fais semblant de remplir les 5 boîtes de cris portatives!

Range une boîte à cris sur l'extracteur, ou range-les dans les réceptacles de la chambre d'extraction des cris, ou encore enclenches-en une dans le bras préhenseur de la porte.

¡Usa el extractor de gritos de Randall para simular que llenas los 5 botes de gritos portátiles!

Guarda un bote en el extractor de gritos, o colócalos en las cámaras del cuarto del extractor de gritos, o encaja uno de ellos en el soporte del brazo prensil de la puerta.



Enjoy lots more monster-sized fun in the control room, reception area, tool crib and at Mike Wazowski's desk!

La salle de commande, la réception, le contenant à outils et le pupitre de Mike Wazowski te réservent d'autres surprises monstrueuses!

¡La sala de mando, la recepción, la caja de herramientas y el escritorio de Mike Wazowski te reservan otras sorpresas de espanto!

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

DÉCLARATION DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: [1] Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible; [2] cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Toute modification ou altération apportée à cet appareil, sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité, peut révoquer à l'utilisateur son droit de l'utiliser. Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un instrument numérique de classe B de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas monté et utilisé conformément aux instructions, peut créer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Cependant, ces limites ne garantissent pas qu'il n'y aura pas d'interférence dans une installation particulière. Si ce jouet produit un brouillage préjudiciable aux transmissions télévisuelles ou radiophoniques, ce qui peut se décélérer à la mise en marche et à l'arrêt du jouet, l'utilisateur devrait corriger la situation en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- réorienter ou remplacer l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- demander l'aide d'un marchand ou d'un technicien en radio et télévision.

Toute modification ou altération apportée à cet appareil, sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité, peut révoquer à l'utilisateur son droit de l'utiliser.

© Disney/Pixar

*© & © 2001 Hasbro. All Rights Reserved.

® denotes Reg. U.S. Pat. & TM Office.

52236 PN 6100920000

Hasbro Canada, P.O. Box / C.P. 267, Station /
Succ. A, Longueuil, QC, Canada J4H 3X6

Imp.: Servicios Mexicanos de Manufactura
S. de R.L. de C.V. km 17,5 Carr.

Tlalnepantla-Cuautitlán, Loma Bonita,
Cuautitlán Izcalli, Edo. de Méx. C.P. 54756

R.F.C.: SMM-990712-156.

Centro de Servicio para México:

Tel.: 5872-9483 y para el interior de la
República 01-800-712-6225.